

رالہ رام

درود برخی

میں کہ صلحت پیا وجہ بائی - حتا و قہ آن لہ رستار داری
حضرت مطھر الدین بے تازہ سے گئوں میں ہانہ سے
دیرشت بے آکاں بلطفاصلہ برابع اُس خواہم فقت تا بازدیر
روحال وہا زعنٹ سر ترا ریم کہ دوست کرم .

و رالہ جی ، در آر بکا فرستہ دست داری ، باہکا رادی ما ، دوست
عین خانم مہناز بہاسکل دخانزاد ، اسر دید کر راشتہ عشم .

تب سُر تازہ لزرا و مسترشہ صدارت بب ...

از اُن خواص کرم نئی لزاکت تب را برا با غور
بزیرا سرماں رالہ جمال بیت لند . جوک کہ سر تو راجہ
سُر بر وزیری - وہ فریہ سُر زیان دیر دیر بونز - ہے منہ عشم .

خواہم را بذیرفہ بس و تاب رب را بابن یاد داشت

براست بیت خواهد کرد .

از دیر بیٹی تر مہر ، و سر بیٹہ ہادی ارم

ما
2008 - آر بکا
نامہ

فرارسیدن
سال نو
میلادی را
به همه
یاران و
هم
میهنان، و
به همه
مسیحیان
جهان
شایاش
نمی گوینیم.

ادبیات و فرهنگ

شماره‌ی جدید
همکاران
FONT
بایگانی

هیئت
تحریریه
ادبیات و
فرهنگ

What is this
Page

ادبیات و فرهنگ شماره ۴۱ دی ۱۳۸۲
گشایش: ۱ نوامبر ۲۰۰۰ سردبیر: مانی
۲۲ دسامبر ۲۰۰۳

داستان و در باره‌ی داستان

بهرام بهرامی: من و روپرتو برد سوم
مجتبی کولیوند: نان شب ترجمه از: تادوش بروفسکی
صمصام کشفی: آفریقا خورشیدش را می‌کشد ترجمه از: کن
سارو ویوا
علی قاتع: گوزنها

شعر ایران



ژاله اصفهانی: ایستاده ایم!
معصومه ضیائی: از ماه باید پرسید
محمود کویر: من و تو
سیمین بهبهانی: چراغ... کتاب
عبدی زاکانی: گربه شد عابد و مسلمان!
مانی: تغزل ناتمام
مجید نفیسی: بیلی هاردی و بارید
م. روانشید: دو شعر

ویژه نامه‌ی ادبی بوشهر



سینا برازجانی: متی برای سینا برازجانی . یا متتیَّ
محسن شریف: هر تولدی ابتدا به گروه سرمی گیرد...
دکترا ایرج نبی پور: در روزهای تاریخ دریانوردی ایرانیان
ایمان موافق دهدشتی: باریارونی
ناهید جهازی: تقدس و احترام سازهای جنوب ترجمه از:
محسن شریفیان

فرزان فرهی: مرگ فاعل
فراز بهزادی: نه کسی به فکر ماه بود
علی هوشمند: لطفا به من فکر کنید
علی دیری: موهایت را دم اسبی که می کنی
علی باباچاهی: پیج ۳
آیدا عمیدی: قهوه بعد از ظهر بهانه خوبیست
ابوالقاسم ایرانی: مسافر ۵
ادبیات و فرهنگ: ویژه نامه‌ی ادبیات و فرهنگ بوشهر
داود خزانی: بررسی تطبیقی پاساستعماری از بوف کور

فرارسیدن
سال نو
میلادی را
به همه
یاران و
هم
میهن، و
به همه
مسیحیان
جهان
شایش
می گوئیم.

لعله بستان

شماره‌ی جدید
همکاران
FONT
بایگانی



هیئت
تحریریه
ادبیات و
فرهنگ

What is this
Page

ادبیات و فرهنگ شماره ۴۱ دی ۱۳۸۲
۲۲ دسامبر ۲۰۰۳ سردبیر : مانی گشایش: ۱ نوامبر ۲۰۰۰



نسخه‌ی مناسب برای چاپ



سه سروده از
رُّواله اصفهانی

ایستاده ایم

ما آن درخت سخت کهنسالیم
روییده روی صخره سنگستان.
با زخم تیشه،
ضربهء توفان
بر ریشه های تناور خود ایستاده ایم.
با گشت سالها،
قد برکشیده،
برگ و گل و میوه داده ایم.
*

هان، ای نهال ها!
در آن بهار تازه که از راه می رسد،
مارا اگر به یاد نیارید،
گر زنده مان به خاک سپارید،
باک نیست.
جان جوان سبز شما،
پر جوانه تر!
آوازتان بلندتر
شادمانه تر!

۱۳۷۸

آب ها

آب ها،
از تاریکنای مغاک،